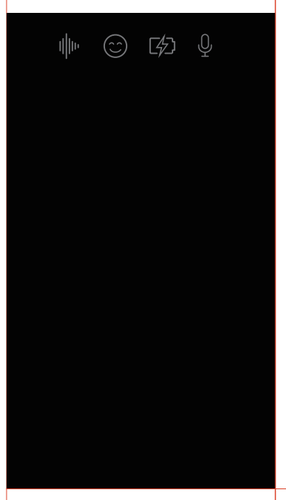
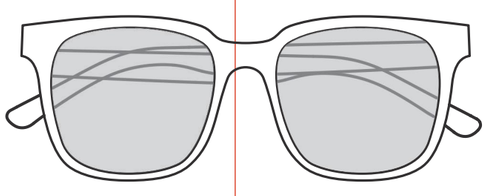
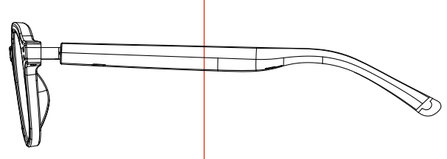
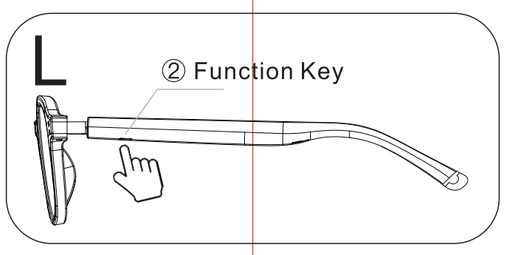
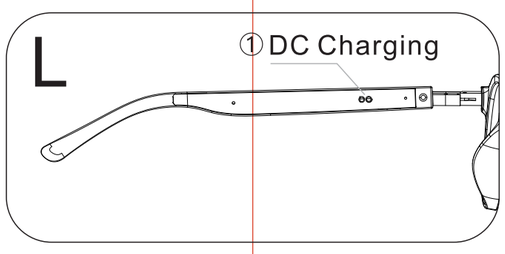
USER MANUAL

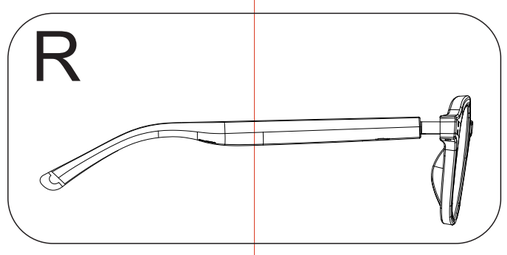


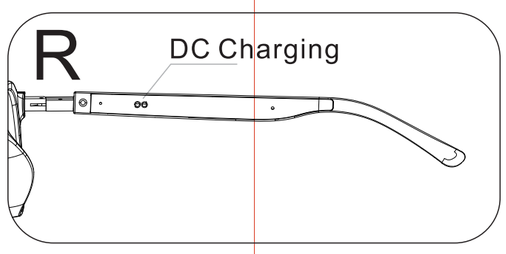












Warning

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipmentgenerates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception,which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: -Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. Important: Change or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authorily to operate the equipment.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction

English

- Glasses temples pairing
  - After power on, two sides glasses temples paired automatically
- Connected Device
  - Turn On Wireless, Search and select VUB-*** "from the detected devices
- Charging
  - Magnetic charging: LED indicator in red light meaning it's charging. LED indicator light off meaning it's fully charged.(It takes 90 minutes to fully charged.)

Function	Action	Button
Power on	②－3	L/R
Power off	②－5	L/R
Pause/Start music /playback	②②	L/R
Voice assistant	②②②	L
Previous Song	②	L
Net song	②	R
Remote Camera (After camera turn on)	②②②	R
Volume UP	②－1.5	L
Volume Down	②－1.5	R
End call/Pick Up call	②②	L/R
Reject call	②－3	L/R

简体中文

- **双镜腿配对**
  - 开机后双镜腿自动进行配对
- **链接设备**
  - 打开蓝牙功能，查找设备 VUB-*** 并配对连接
- **充电**
  - 磁吸式充电:充电时显示红灯常亮充满时显示灯灭(需90分钟充满)

功能	操作	
开机	②－3	左/右
关机	②－5	左/右
暂停/播放	②②	左/右
语音助手	②②②	左
上一曲	②	左
下一曲	②	右
遥控拍照（相机开启后）	②②②②	右
音量增加	②－1.5	左
音量减小	②－1.5	右
接听/挂断电话	②②	左/右
拒接电话	②－3	左/右

日本語

メガネテンプルのペアリング
電源オン後、両側のメガネテンプルが自動的にペアリングされます。

接続デバイス
Wirelessをオンにし、検出されたデバイスから「VUB-***」を検索して選択します。

充電
マグネット充電： 赤いLEDライトが充電を示し、完全に充電されるとライトが消灯します。(フル充電には90分かかります。)

機能	動作	ボタン
電源オン	②－3	L/R
電源オフ	②－5	L/R
音楽/再生の一時停止/開始	②②	L/R
音声アシスタント	②②②	L
前の曲	②	L
次の曲	②	R
リモートカメラ（カメラ起動後）	②②②②	R
ボリュームアップ	②－1.5	L
ボリュームダウン	②－1.5	R
通話終了/着信応答	②②	L/R
着信拒否	②－3	L/R

Italiano

Accoppiamento delle gambe occhiali
L'accoppiamento delle due gambe occhiali avviene automaticamente dopo l'accensione della macchina.

Dispositivo connesso
Attivare la funzione Wireless, trovare il dispositivo VUB-*** e accoppiarlo.

Ricarica
Ricarica magnetica: quando è in carica, la luce rossa è sempre accesa e quando è terminata la ricarica, la luce è spenta (ci vogliono 90 minuti per riempirla).

Funzioni	Azione	Pulsante
Power on	②－3	L/R
Power off	②－5	L/R
Pausa/Play	②②	L/R
Assistente vocale	②②②	L
Precedente	②	L
Successivo	②	R
Scatto di foto con telecomando (quando la fotocamera è accesa)	②②②	R
Aumentare volume	②－1.5	L
Ridurre volume	②－1.5	R
Rispondere/agganciare lo chiamate	②②	L/R
Rifiutare le chiamate	②－3	L/R

Français

Appariement des branches de lunettes
-Après la mise sous tension, les lunettes des deux côtés s'appairent automatiquement.
Appareil connecté
-Activer le Wireless, rechercher et sélectionner VUB-****parmi les appareils détectés.
Chargement
-Chargement magnétique : L'indicateur LED rouge s'allume pour indiquer que l'appareil est en cours de chargement. L'indicateur LED s'éteint lorsqu'il est complètement chargé (il faut 90 minutes pour le recharger complètement).

Fonction	Action	Bouton
Mise en marche	②－3	L/R
Éteint	②－5	L/R
Pause/Démarrage de la musique/lecture	②②	L/R
Assistant vocal	②②②	L
Chanson précédente	②	L
Chanson suivante	②	R
Caméra à distance (Après la mise sous tension de la caméra)	②②②	R
Volume HAUT	②－1.5	L
Volume BAS	②－1.5	R
Terminer l'appel/ Reprendre l'appel	②②	L/R
Rejeter l'appel	②－3	L/R

Lengua española

Emparejamiento de patillas de gafas
Tras el encendido, las patillas de las gafas se emparejan automáticamente
Dispositivo conectado
Enciende Wireless,Busca y selecciona VUB-** entre los dispositivos detectados
Carga
Carga magnética: Indicador LED en rojo significa que se está cargando. Indicador LED apagado significa que está completamente cargado. (tarda 90 minutos en cargarse completamente).

Función	Acción	Pulsante
Encendido	②－3	L/R
Apagado	②－5	L/R
Pausa/Reproducción	②②	L/R
Asistente de voz	②②②	L
Canción anterior	②	L
Canción siguiente	②	R
Cámara remota (tras cámara encendida)	②②②	R
Subir volumen	②－1.5	L
Bajar volumen	②－1.5	R
Recoger llamada/ Finalizar llamada	②②	L/R
Rechazar llamada	②－3	L/R

Deutsch

Paarung von beiden Brillenbügel
-Die beiden Bügel werden nach dem Einschalten automatisch gepaart.

Verbindung mit dem Gerät
-Schalten Sie die Wireless-Funktion ein, suchen Sie das Gerät VUB-*** und paaren Sie es, um eine Verbindung herzustellen.

Aufladen
-Magnetisches Aufladen: Das rote Licht leuchtet beim Aufladen und erlischt, wenn es vollständig aufgeladen ist (es dauert 90 Minuten, bis es vollständig aufgeladen ist).

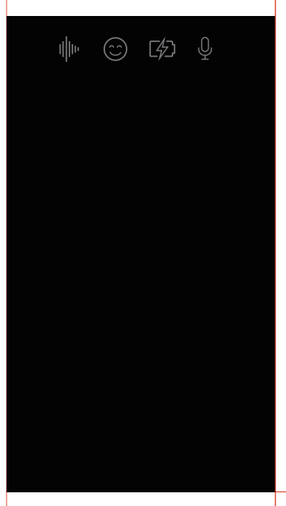
Funktion	Bedienung	Knopf
Einschalten	②－3	L/R
Ausschalten	②－5	L/R
Pause/Wiedergabe	②②	L/R
Sprachassistent	②②②	L
Vorheriger Song	②	L
Nächster Song	②	R
Remote-Kamera (nach Einschalten der Kamera)	②②②	R
Lautstärke erhöhen	②－1.5	L
Lautstärke verringern	②－1.5	R
Anruf annehmen/auflegen	②②	L/R
Anruf abweisen	②－3	L/R

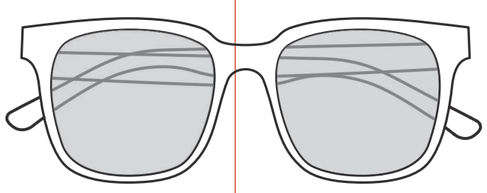
Português

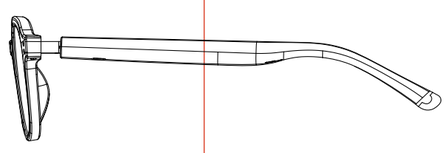
Emparelhamento das hastes dos óculos:
Após ligar, as hastes dos óculos em ambos os lados emparelham automaticamente!
Dispositivo Conectado: Ligue o Wireless, busque e selecione VUB-*** entre os dispositivos detectados.
Carregamento
Carregamento Magnético: Indicador LED em luz vermelha significa que está carregando. Indicador LED desligado significa que está totalmente carregado. (Leva 90 minutos para carregar completamente.)

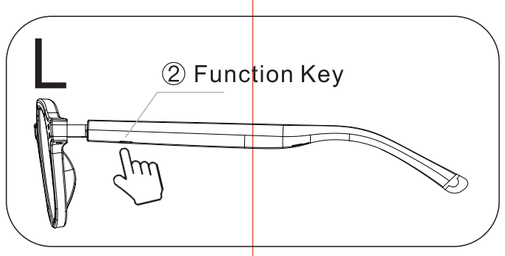
Função	Ação	Pulsante
Ligar	②－3	L/R
Desligar	②－5	L/R
Pausar/iniciar música/ reprodução	②②	L/R
Assistente de voz	②②②	L
Música anterior	②	L
Próxima música	②	R
Câmera remota (depois que a câmera for ligada)	②②②	R
Aumentar volume	②－1.5	L
Diminuir volume	②－1.5	R
Encerrar chamada/ Atender chamada	②②	L/R
Rejeitar chamada	②－3	L/R

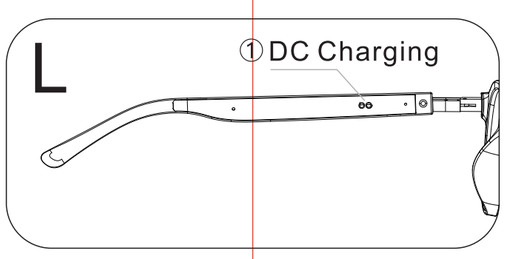
USER MANUAL

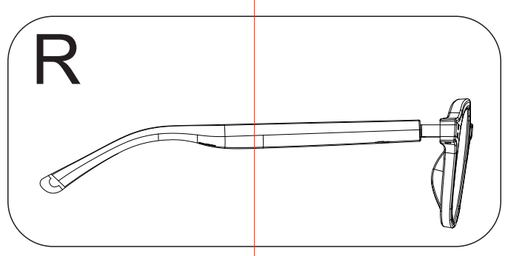


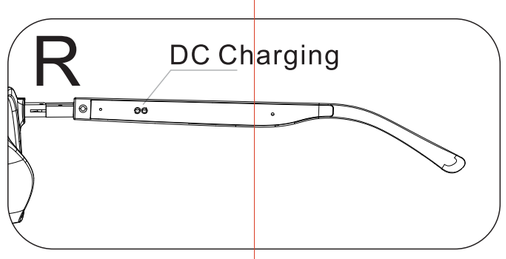












Warning

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipmentgenerates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception,which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: -Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. Important: Change or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authorily to operate the equipment.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction

Čeština

Párování
Po zapnutí se slučky brýlí na obou stranách automaticky propojují

Připojené zařízení
Zapněte bezdrátovou síť, vyhledejte a vyberte VUB-*** z detekovaných zařízení

Nabíjení
Nabíjecí s magnetickými kontakty: Indikátor LED svítí červeně, což znamená, že probíhá nabíjení.Vypnutí světla indikátoru LED znamená, že je plně nabito.
(Plné nabíjení trvá 90 minut.)

Funkce	Akce	Tlačítko
Zapnutí	②－3	L/R
Vypnutí	②－5	L/R
Pauza/Spustit hudbu/přehrávání	②②	L/R
Hlasový asistent	②②②	L
Předchozí písnička	②	L
Další písnička	②	R
Vzdálená kamera (Po zapnutí kamery)	②②②	R
Zvětšit hlasitost	②－1.5	L
Zmenšit hlasitost	②－1.5	R
Ukončit hovor / Přijmout hovor	②②	L/R
Zamítnout hovor	②－3	L/R

Polski

Łączenie w pary
Po włączeniu zasilania ramki okularów po obu stronach są automatycznie sparowane
Urządzenie podłączone
Włącz bezprzewodowe połączenie, wyszukaj i wybierz VUB-*** z wykrytych urządzeń
Ładowanie
Ładowanie magnetyczne: Indykator LED świeci na czerwono, co oznacza, że urządzenie jest naładowane.
Wyłączenie światła indykatora LED oznacza, że urządzenie jest w pełni naładowane.
(Pełne naładowanie zajmuje 90 minut.)

Funkcja	Akcja	Przycisk
Włączenie	②－3	L/R
Wyłączenie	②－5	L/R
Pauza/Uruchomienie muzyki/odtwarzanie	②②	L/R
Asystent głosowy	②②②	L
Poprzednia piosenka	②	L
Następna piosenka	②	R
Kamera zdalna (Po włączeniu kamery)	②②②	R
Podnieść głośność	②－1.5	L
Zmniejszyć głośność	②－1.5	R
Zakończyć rozmowę / Odbrać rozmowę	②②	L/R
Odrzucić rozmowę	②－3	L/R

Nederlands

Koppelen
Na het inschakelen worden de brillenarmen aan beide zijden automatisch gekoppeld
Aangesloten apparaat
Zet de draadloze verbinding aan, zoek en selecteer VUB-*** uit de gedetecteerde apparaten
Opladen
Magnetische oplading: De LED-indicator geeft rood licht, wat betekent dat het apparaat aan het opladen is.
Wanneer het licht van de LED-indicator uitgaat, is het apparaat volledig opgeladen.
(Het duurt 90 minuten om volledig opgeladen te zijn.)

Functie	Actie	Knop
Aanzetten	②－3	L/R
Uitzetten	②－5	L/R
Pauzeer/Start muziek/afspelen	②②	L/R
Verklaring Stemassistent	②②②	L
Vorig nummer	②	L
Volgende nummer	②	R
Afstandsamera (Na het inschakelen van de camera)	②②②	R
Luidruchtiger maken	②－1.5	L
Luidruchter maken	②－1.5	R
Afsluiten gesprek / Opnemen gesprek	②②	L/R
Afwijzen gesprek	②－3	L/R

Svenska

Parning
Efter att strömmen har slagits på parar glasögonsbenen på båda sidor automatiskt
Anslutet enhet
Aktivera trådlös, sök och välj VUB-*** från de upptäckta enheterna
Laddning
Magnetisk laddning: LED-indikatorn lyser rött, vilket betyder att den laddas.
När LED-indikatorns ljus släcks betyder det att den är fullt laddad.
(Det tar 90 minuter att bli fullt laddad.)

Funktion	Åtgärd	Knapp
Slå på	②－3	L/R
Slå av	②－5	L/R
Paus/Starta musik/ uppspelning	②②	L/R
Paus/Starta musik /uppspelning	②②②	L
Föregående låt	②	L
Nästa låt	②	R
Avståndskamera (Efter att kameran har slagits på)	②②②	R
Öka ljudvolymen	②－1.5	L
Sänka ljudvolymen	②－1.5	R
Avsluta samtal / Ta emot samtal	②②	L/R
Avvisa samtal	②－3	L/R

Ελληνική γλώσσα

Σύζευξη
Μετά την ενεργοποίηση της τροφοδοσίας, τα κρεμαστά τμήματα των γυαλιών στις δύο πλευρές συνδυάζονται αυτόματα
Συνδεδεμένο συσκευή
Ενεργοποιήστε την ασύρματη σύνδεση, αναζητήστε και επιλέξτε το VUB-*** από τα ανιχνευμένα συσκευές
Φόρτιση
Φόρτιση με μαγνητικό φορτιστή: Ο δείκτης LED ανάβει με κόκκινο φως, που σημαίνει ότι φορτίζεται.
Απόσβεση του φωτός του δεικτή LED σημαίνει ότι είναι πλήρως φορτισμένο.
(Χρειάζεται 90 λεπτά για να γίνει πλήρως φορτισμένο.)

Λειτουργία	Ενέργεια	Κουμπί
Ενεργοποίηση	②－3	L/R
Απενεργοποίηση	②－5	L/R
Παύση/Έναρξη μουσικής /αναταραγωγή	②②	L/R
Βοηθητής φωνής	②②②	L
Προηγούμενη τραγούδι	②	L
Επόμενη τραγούδι	②	R
Απομακρυσμένη κάμερα (Μετά την ενεργοποίηση της κάμερας)	②②②	R
Μείωση έντασης ήχου	②－1.5	L
Μείωση έντασης ήχου	②－1.5	R
Τερματίστε τη συνομιλία / Αποδέξτε τη συνομιλία	②②	L/R
Απορρίψτε τη συνομιλία	②－3	L/R

Dansk

Parring
Efter at strømmen er blevet tændt, parres brillearmsæt på begge sider automatisk
Tilsluttet enhed
Tænd for trådløs, søg og vælg VUB-*** blandt de pådettekte enheder
Lading
Magnetisk lading: LED-indikatoren lyser rødt, hvilket betyder, at den lades.
Når LED-indikatoren slukkes, betyder det, que den er fuldt opladet.
(Det tager 90 minutter at blive fuldt opladet.)

Funktion	Handling	Knap
Tænd for	②－3	L/R
Sluk for	②－5	L/R
Pause/Start musik/ afspilning	②②	L/R
Stemassistent	②②②	L
Forrige sang	②	L
Næste sang	②	R
Fjernkamera (Efter at kameraet er blevet tændt)	②②②	R
Øge lydstyrken	②－1.5	L
Forminde lydstyrken	②－1.5	R
Afslut samtale / Tager samtale	②②	L/R
Afvise samtale	②－3	L/R

Magyar nyelv

Párosítás
A tápkapcsolás után a szemüveg aljzatai automatikusan párosulnak össze mindkét oldalán
Csatlakoztatott eszköz
Kapcsolja be a vezeték nélküli hálózatot, keresse meg és válassza ki az VUB-***-t a felismert eszközök közül
Töltés
Mágneses töltés: Az LED-jelző pirosan világít, ami azt jelenti, hogy töltődik.
Az LED-jelző fényének kikapcsolása azt jelenti, hogy teljesen feltöltött.
(Teljesen feltörtözni 90 percig tart.)

Funkció	Művelet	Gomb
Bekapcsolás	②－3	L/R
Kikapcsolás	②－5	L/R
Szünet/Hangfelvétel indítása/lejátszás	②②	L/R
Hangsúlyozás Hangsegéd	②②②	L
Előző szám	②	L
Következő szám	②	R
Távolsági kamera (A kamera bekapcsolása után)	②②②	R
Hangmennyiség növelése	②－1.5	L
Hangmennyiség csökkentése	②－1.5	R
Hívás lezárása / Hívás elfogadása	②②	L/R
Hívás elutasítása	②－3	L/R

한국어

편성
전원을 켠 후, 양쪽 안경 다리가 자동으로 연결됩니다
연결된 기기
무선을 켜고, 검색하여 감지된 기기 중 VUB-***를 선택합니다
충전
자기 충전: LED 표시등이 빨간색으로 켜져 있으면 충전 중이라는 뜻입니다.
LED 표시등이 꺼져 있으면 충전이 완료되었음을 의미합니다.
(충전이 완료되기까지 90분이 걸립니다.)

기능	동작	버튼
전원 켜기	②－3	L/R
전원 끄기	②－5	L/R
일시 정지/음악 시작/재생	②②	L/R
음성 어시스턴트	②②②	L
이전 곡	②	L
다음 곡	②	R
원격 카메라 (카메라가 켜진 후)	②②②	R
볼륨 업	②－1.5	L
볼륨 다운	②－1.5	R
통화 종료/통화 수신	②②	L/R
통화 거절	②－3	L/R